

**Wrangler Sport Jogging Stroller Instructions** 

Hoja de instrucciones de la carriola de Jogging Wrangler Sport

Instructions relatives à la poussette Wrangler Sport



Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.

#### **IMPORTANT SAFETY INFORMATION:**

### How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- Adult assembly required.
- Never leave your child unattended while in stroller. Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.
- Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.
   This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- Only use this stroller with children who weigh less than 60 lbs. (27.2 kg) and are no more than 40 inches (1 meter) tall. Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- To prevent head or neck injury, do not use this stroller for jogging until child is 6 months old.
- Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline. This prevents the stroller from rolling away.
- Always use tether strap while logging with this stroller.

### What to Avoid While Using this Stroller

- Always balance the weight of the stroller evenly. To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle. Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place more than 2 lbs. on the child tray.
- Never use this stroller on stairways or escalators.
- Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.
- Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- To avoid serious injury from the wheel falling off, make sure to properly install the front wheel.

- DO NOT put child in basket.
- DO NOT lift by tray/bar or toys.
- Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer. If you have a flat air filled tire, you may use a standard bicycle tire repair kit or take it to a bicycle shop to be repaired (select models).

#### How to Use this Stroller with Your Infant Car Seat

- To ensure your infant car seat is properly installed on the stroller, make sure it is:
  - Facing the person pushing the stroller.
  - Tightly secured to the stroller with the car seat restraint straps.
- If at any time your infant car seat does not secure properly to the stroller, or if you have questions about assembly or use of the stroller, DO NOT use this product. Call Kolcraft at 1-800-453-7673.
- Only transport infants that are within the size and weight limitations of your infant car seat, as described in the instruction manual provided by the infant car seat manufacturer.
- THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED WITH THIS STROLLER:

-Bahy Trend® Fley-Loc	_
-Baby Trend® Flex-Loc -Baby Trend® EZ Flex-Loc	
-Baby Irelia EZ Flex-Loc	-
-Baby Trend® Latch-Loc	-
-Britax® Chaperone	-
I-Chicco® Kev Fit	-
-Chicco® Key Fit 30	-
,	_

- -Cosco® First Ride DX -Cosco® Starter
- -Graco® Safe Seat -Graco® Snuq Ride® Infant
- -Graco® Snug Ride® 30 -Graco® Snug Ride® 32
- -Graco® Snug Ride® 35
- Peg Pérego® Primo Viaggio
- Peg Pérego® Primo Viaggio SIP
   Peg Pérego® Primo Viaggio SIP
- Peg Pérego® Primo Viaggio SI 30/30
- Safety 1st® Designer® 22 - Safety 1st® onBoard™ 35 - Safety 1st® onBoard™ 35 Air
- If your infant car seat is not one of the models listed above, DO NOT use your infant car seat with this stroller. Other infant car seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.
- Make sure the stroller is fully unfolded and securely latched before attaching your infant car seat. This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.
- Do not use this stroller for jogging with an infant car seat.

#### • Canada:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Baby Trend®, Britax®, Chicco®, Cosco®, Graco®, Peg Pérego® and Safety 1st® are trademarks of their respective owners. They are not associated with Kolcraft® Enterprises, Inc. and no approval by them is to be implied.

## **△ADVERTENCIA**

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- Ensamblado por un Adulto es necesario.
- Nunca deje a su niño solo en la carriola. Pueden ocurrir accidentes
  repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su
  niño siempre a la vista minetras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No
  utilice esté producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las
  correas o sofocarse con los colchoncitos.
- Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.
- Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella. Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- Use esta carriola únicamente para niños que pesen menos de 27,2 kg (60 libras) y midan menos de 1 metro (40 pulgadas). La carriola puede dañarse o producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa con niños más pesados.
- Para evitar daños en la cabeza o en el cuello, no use esta carriola para trotar hasta que el niño tenga 6 meses.
- Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada. Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- Utilice siempre las correas de sujección cuando esté jogging con esta carriola.

### Qué evitar mientras utiliza ésta carriola

- Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual. Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque paquetes ni accesorios sobre la sombrilla, los asientos o la manija. No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelquen de ella.
- Para impedir que la carriola se vuelva inestable, no ponga mas de 2 libras en la charola.
- Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.
- Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.
- Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles, de lo contrario podrían lesionarse.
- No permita que el niño se suba por sí solo en la carriola. La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.

- Para evitar herida grave de que la rueda se salga, asegúrese de instalar apropiadamente la rueda delantera.
- No ponga su niño en la canasta.
- No levante la carriola por la charola/barra o los juguetes.
- Mantenga las ruedas a la presión recomendada según se especifica en la cara de la rueda.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante. Si se le poncha una llanta, puede usar un kit estándar de reparación de bicicletas o llevarlo a una tienda de bicicletas a que sea reparado. (modelos selectos)

#### Cómo utilizar esta carriola con el asiento infantil para auto

- Para asegurarse que el asiento infantil de auto este bien instalado en la carriola asegure que:
  - Se encuentre de frente a la persona empujando la carriola.
  - Este apretado a segurado a la carriola con los cinturones rojos de seguridad.
- Si su asiento infantil no se encuentra bien asegurado a la base o si tiene alguna duda sobre el ensamblaje o uso del portaasientos, NO USE este producto. Llame a Kolcraft al 1-800-453-7673.
- Transporte únicamente niños del tamaño y peso límite especificados en su asiento infantil, como se describe en el manual de instrucciones de su fabricante.
- LOS SIGUIENTE ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉS SE PUDEN UTILIZER CON ESTA CARRIOLA:

-Baby Trend® Flex-Loc - Peg Pérego® Primo Viaggio -Cosco® First Ride DX -Baby Trend® EZ Flex-Loc -Cosco® Starter - Peg Pérego® Primo Viaggio SIP - Peg Pérego® Primo Viaggio SIP -Baby Trend® Latch-Loc -Graco® Safe Seat -Britax® Chaperone -Graco® Snug Ride® Infant 30/30 -Chicco® Key Fit -Graco® Snug Ride® 30 - Safety 1st® Designer® 22 -Chicco® Key Fit 30 -Graco<sup>®</sup> Snug Ride<sup>®</sup> 32 - Safety 1st® onBoard™ 35 -Graco® Snug Ride® 35 - Safety 1st® onBoard™ 35 Air

- Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores, NO USE este asiento infantil para auto en la parte trasera de esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se ajustarán correctamente y pueden causar lesiones graves a su niño.
- Asegúrese de que la carriola esté completamente desplegada y asegurada con pasadores antes de anexar el asiento infantil para automóviles. Esto previene que se pellizque la llanta así como las lesiones causadas por la caída de la carriola.
- No use esta carriola para trotar con un asiento infantil para automóviles.

Baby Trend®, Britax®, Chicco®, Cosco®, Graco®, Peg Pérego® y Safety 1st® son marcas registradas de sus respectivos dueños. No están asociados con Kolcraft® Enterprises, Inc. y no existe ninguna aprobación implícita.

## **△MISE EN GARDE**

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. N'UTILISER LA POUSSETTE OU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.

### INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :

### Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

- Doit être assemblé par un adulte.
- Ne jamais laisser un enfant sans suerveillance dans la poussette. Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le dos tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comm un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étrangler avec les attaches.
- Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette.
- Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre. Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.
- Utiliser uniquement la poussette si le poids de l'enfant est inférieur à 27,2 kg (60 lb) et si l'enfant ne mesure pas plus de 1 mètre (40 pouces). L'utilisation par des enfants dépassant ce poids peut endommager la poussette et créer dedangereux risques de déséquilibre.
- Ne pas utiliser la poussette pour faire de la course jusqu'à ce que l'enfant soit âgé de six mois.
- Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente. Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- Utilisez toujours une sangle d'attache quand vous faites du jogging avec cette poussette.

### Que faut-il éviter avec cette poussette

- Toujours s'assurer de maintenir le poids de la poussette en équilibre de façon uniforme. Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, ne pas déposer de colis ou d'objets sur l'auvent de la poussette, sur le siège ou au-dessus de la poignée. Ne pas laisser les enfants de jouer avec la poussette ou de s'y accrocher.
- Pour éviter que la poussette devienne instable, éviter de déposer des articles pesant plus de 0,9 kg (2 lb) dans la charola.
- Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.
- Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.
- Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile quand vous réglez a poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.
- Ne pas laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.

- Pour éviter des blessures graves dans le cas où les roues se détacheraient, assurez-vous de bien situé sur la roue avant.
- Ne mettez pas l'enfant dans un panier.
- Ne pas soulever par le plateau/barre ou en tirant sur les jouets.
- Garder la pression des roues recommandée comme indiqué sur le flanc du pneu.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant. Si vous avez une crevaison, utilisez une trousse de réparation de pneu de bicyclette ordinaire ou apportez le pneu dégonflé à une boutique de cyclisme. (modèles sélectionnés)
   Comment utiliser cette poussette avec le siège d'auto de votre bébé

 Pour s'assurer que le siège d'auto de l'enfant est correctement installé, vérifier les points suivants :

- Il doit faire face à la personne poussant la poussette.

- Il doit être fixé solidement à la poussette à l'aide des courroies de retenue du siège.

 Si à quelque moment que ce soit votre siège auto nourrisson n'est pas bien attaché à la poussette, ou si vous avez des questions sur le montage ou l'utilisation de la poussette, NE PAS UTILISER ce produit.
 Appeler Kolkraft au 1-800-453-7673.

 Ne transporter que des nourrissons satisfaisants aux limitations de taille et de poids de votre siège auto nourrisson, stipulées dans le manuel d'instruction fourni par le fabricant du siège auto.

• LES SIÈGES D'AUTO POUR ENFANT SUIVANTS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC

**CETTE POUSSETTE:** 

-Baby Trend® Flex-Loc -Cosco® First Ride DX - Pea Péreao® Primo Viaggio -Baby Trend® EZ Flex-Loc -Cosco® Starter - Peg Pérego® Primo Viaggio SIP -Baby Trend® Latch-Loc -Graco® Safe Seat - Peg Pérego® Primo Viaggio SIP -Graco® Snug Ride® Infant -Britax<sup>®</sup> Chaperone 30/30 - Safety 1st® Designer® 22 -Chicco® Kev Fit -Graco® Snug Ride® 30 -Chicco® Key Fit 30 -Graco® Snug Ride® 32 - Safety 1st® onBoard™ 35 -Graco® Snug Ride® 35 - Safety 1st® onBoard™ 35 Air

- Si le modèle de siège d'auto de votre bébé ne figure pas sur la liste, NE PAS l'utiliser avec cette poussette. Tout autre modèle de siège d'auto pour bébé ne serait pas totalement conforme et pourrait causer des blessures graves à votre bébé.
- S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée fermement avant d'installer l'enfant dans le siège d'auto. Ceci prévient le pincement des doigts et les blessures occasionnées par le fléchissement de la poussette.
- Ne pas utiliser la poussette pour faire de la course alors que l'enfant est dans le siège d'auto.
- Canada:

Cet appareil numérique de la classe B est conforme á la nome NMB-003 du Canada.

Baby Trend®, Britax®, Chicco®, Cosco®, Graco®, Peg Pérego® et Safety 1st® sont des marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif. Elles ne sont pas associées à Kolcraft® Enterprises, Inc. et aucun accord n'est impliqué de leur part.

### Parts List - Lista de partes - Liste des pièces



Stroller Frame Estructura de la carriola



Correa Sangle d'attache



Front Wheel (1) Rueda delanterà (1) Roue avant (1)

Barra frontal Barre avant



Rear Wheels (2) Ruedas traseras (2) Roues arrière (2)



Front Wheel Assembly Montaie de la rueda frontal Assemblage de la roue avant



iBaby™ Parent Tray



iBaby™ Charola para adultos iBaby™ Plateau de l'adulte



iBabv™



0.5" Screws (2) 0.5" Tornillos (2) 0.5" vis (2)

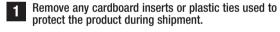


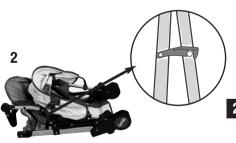
Cupholder Soporte de vaso Porte-gobelet

Tools Needed: Phillips Screwdriver & Two Wrenches Herramientas necesitado: Destornillador de estrella y dos llaves Outils requis: Tournevis Phillips et deux clés

### HOW TO ASSEMBLE YOUR STROLLER - CÓMO ENSAMBLAR SU CARRIOLA - COMMENT ASSEMBLER VOTRE POUSSETTE

To Open Stroller - Para abrir la carriola - Pour déplier la poussette





**ES:** Remueva cualquier inserción de cartón o plástico puesto para proteger el producto durante el envío.

FR: Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.

Release the locking latch.

**ES:** Suelte el seguro.

FR: Dégrafer l'attache latérale de verrouillage.

Unfold, making sure both side locks snap into place.

**ES:** Despliegue la carriola como se indica. Cerciórese de que ambos seguros entren en su sitio.

FR: Déplier, en vérifiant que les verrous latéraux s'enclenchent bien de chaque côté.

# To Assemble Rear Wheels - Para ensamblar las ruedas traseras - Assemblage des roues arrières

Lay stroller on its side.

ES: Ponga la carriola de lado.

FR: Couchez la poussette sur le côté.

2 Slide wheel pins into axle hole as shown.

ES: Meta los pasadores de la rueda en el agujero del eie. como se muestra.

**FR:** Enfilez les boulons de roue dans le trou de l'essieu tel qu'illustré.

Push down on wheel until you hear a click. Pull up on wheel to make sure it is properly secured.

**ES:** Haga presión sobre la rueda hasta oir un click. Jale la rueda hacia arriba para asegurar que está en su sitio.

FR: Poussez sur la roue vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Tirez sur la roue vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien fixée en place.

4. Repeat for second side.

**ES:** Repita estos mismos pasos en el otro lado.

FR: Répétez l'opération de l'autre côté.

TO REMOVE WHEEL: Lift up on tab underneath rear axle as shown and slide the wheel off.

ES: PARA QUITAR LA RUEDA: Eleve la lengüeta bajo el eje como se muestra y deslice la rueda hacia fuera.

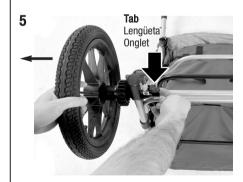
FR: RETIRER LA ROUE : Tirez sur la languette qui se trouve sous l'essieu arrière tel qu'illustré et dégagez la roue.

**NOTE:** Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall. Tires can lose pressure over time. Check tire pressure regularly.

**ES: NOTA:** Mantenga las ruedas infladas a la presión recomendada especifique en la pared de la rueda. Las ruedas pueden perder presión con el tiempo. Revise la presión de las ruedas regularmente.

FR: REMARQUE: Maintenez la pression de pneu recommandée, celle qu'on indique sur le flanc du pneu. Les pneus peuvent se dégonfler avec le temps. Vérifier régulièrement la pression des pneus.





# **To Assemble Front Wheel Tube -** Para ensamblar la rueda delantera - Assemblage de la roue avant



1 Place stroller so the handle bar and rear wheels are touching the floor.

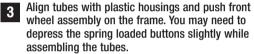
ES: Ponga la carriola hacia atrás sobre el mango.

FR: Basculer la poussette sur la poignée.

Position front wheel assembly over plastic side housings.

ES: Sitúe el ensamblaje de la rueda frontal sobre los tubos del marco frontal.

FR: Placez les pièces de la roue avant sur les tubes du cadre avant



NOTE: Make sure that spring loaded buttons pop through. If your spring loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole. CAUTION: If spring loaded buttons DO NOT pop through, front wheel assembly could fall off during

ES: Alinée y presione el ensamblaje de la rueda frontal sobre el marco. Puede que tenga que presionar ligeramente los botones con muelles mientras está ensamblando los tubos.

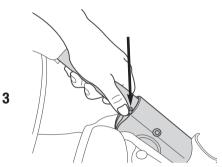
**NOTA:** Asegúrese de que los botones con muelle salen a través del marco. Si el botón accionado por resorte queda fuera de lugar, con las pinzas coloque nuevamente el botón en el orificio.

**PRECAUCIÓN:** Si los botones con muelle No salen, el ensamblaje de la rueda frontal se puede caer durante el uso.

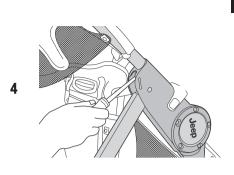
FR: Alignez et poussez les pièces de la roue avant sur le cadre. Il vous faudra sans doute enfoncer légèrement les boutons à ressort tandis que vous assemblez les tubes.

**REMARQUE:** Assurez-vous que les boutons à ressort passent à travers le cadre. Si le bouton à ressort se déplace, faites passer le bouton dans le trou à l'aide d'une paire de pince.

**ATTENTION:** Si les boutons à ressort NE PASSENT pas à travers le trou, les pièces de la roue avant risquent de se désamorcer à l'usage.



use.



Secure Front Wheel Tube to the front frame tubes using screws. The screws should be aligned into the 2 holes located on the underside of plastic side housing. Secure with a Phillips screwdriver on both sides.

ES: Asegure el ensamblaje de la rueda frontal a los tubos del marco frontal usando tornilloes de 1". Los tornillos deben estar alineados en los 2 agujeros más cercanos a los botones con muelle. Asegúrelos en ambos lados con un destornillador Phillips.

FR: À l'aide de vis de 1", fixez les Pièces de la Roue Avant aux tubes du cadre avant. Les vis de 1" devraient s'aligner dans les 2 trous à proximité des boutons à ressort. Fixez en place des deux côtés à l'aide d'un tournevis Phillips.

#### To Attach Front Wheel - Para anexar la rueda frontal - Fixation de la roue avant



NOTE: You will need two wrenches to attach the front wheel or loosen nuts

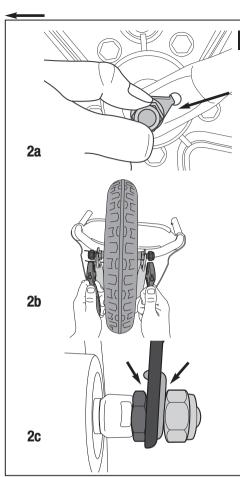
**ES: NOTA**: Necesitará dos llaves inglesas para acoplar la rueda delantera o aflojar las tuercas.

FR: REMARQUE: Vous aurez besoin de deux clés pour fixer la roue avant ou dévisser les écrous.

Discard plastic protective bar at the end of stroller fork. Align front wheel axle with cutouts in the front wheel fork. You may need to loosen the nuts on both ends of the axle in order to make room for the front wheel fork.

ES: Descarte la barra protectora de plástico en el extremo de la horquilla de la carriola. Alinee el eje de la rueda con los recortes de la horquilla de la rueda delantera. Podría necesitar aflojar las tuercas en ambos extremos del eje para darle lugar a la horquilla de la rueda frontal.

FR: Jetez au rebut la barre de protection en plastique située à l'extrémité de la fourche de la poussette. Alignez l'essieu de la roue avant sur les découpes dans la fourche de la roue avant Vous devrez sans doute desserrer les écrous aux deux extrémités de l'essieu pour laisser de la place pour la fourche de la roue avant.



a) Ensure that the tab on the tear drop shaped washer is aligned with the hole on the front fork as shown.

b)While holding one silver nut in place with your first wrench, use the other wrench to tighten the silver nut on the opposite side.

c) Tighten until the front wheel fork is touching the inner black nut and the tear drop shaped washer.

d) Repeat for other side.

ES: a) Asegúrese de que la lengüeta ubicada sobre la arandela en forma de lágrima esté alineada con el orificio de la horquilla frontal como se muestra. b)Mientras sostiene una tuerca plateada en su lugar con su primera llave inglesa, use la otra para ajustar la tuerca en el lado opuesto.

c) Ajuste hasta que la horquilla de la rueda frontal toque la tuerca interior negra y la arandela en forma de gota.

d) Repita el mismo procedimiento con el otro lado.

FR: a) Assurez-vous que le tirant sur la rondelle en forme de larme est aligné au-dessus du trou sur la fourche avant comme illustré.

b)Tout en immobilisant un écrou argenté avec la première clé, utilisez l'autre clé pour visser l'écrou argenté du côté opposé.

c) Serrer jusqu'à ce que la fourche de la roue avant touche l'intérieur du boulon noir et la rondelle en forme de A

d) Répéter l'opération pour l'autre côté.

To Attach Storage Basket - Para anexar el canasto de almacenamiento - Fixation du panier de rangement

## **△WARNING**

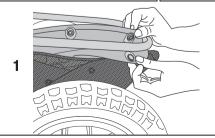
To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not put more than 10 lbs (4.54 kg) in the basket.

### **△ADVERTENCIA**

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 4.54 kg (10 lbs) en la canasta.

### **MISE EN GARDE**

Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, éviter de déposer des articles pesant plus de 4,54 kg (10 lb) dans le panier.



1 Secure rear portion of the fabric storage basket by snapping the basket around black cargo tube.

ES: Asegure la sección posterior del canasto de género para almacenar abrochando el canasto alrededor del tubo de carga.

FR: Fixez solidement la partie arrière du panier de rangement en tissu en mettant de la pression sur le panier autour du tube de chargement.

To Attach Front Bar - Para instalar las barras frontales - Fixation de la barre avant

## **△WARNING**

To prevent injury to your child, take care when inserting tray/bar into frame.

### **△ADVERTENCIA**

Para evitar que su niño se lesione, tenga cuidado al insertar la bandeia/barra en la estructura.

### **△MISE EN GARDE**

Pour prévenir les blessures à votre bébé, insérer soigneusement le plateau ou la barre sur le cadre.

1 Align posts on bar with receptacles on plastic side housings.

**ES:** Alinee los pasadores de la bandeja con recipientes sobre la carcaza lateral plástica.

FR: Alignez les montants du plateau aux socles des logements latéraux en plastique.

Push until each side clicks in place.

**ES:** Empuje hasta que quede bien ajustado y firme.

FR: Poussez jusqu'à ce que l'encliquetage se fasse de chaque côté.

To release, push one button and swivel bar.

ES: Para liberar, empuje un botón y hacer girar la charola.

**FR:** Pour libérer, poussez un plateau de bouton et de pivot.

FR: Pour libérer, poussez u pivot.

To Attach Cup Holder - Para enstalar el soporte de vaso - Fixation du porte-gobelet

## **△WARNING**

To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not place more than 1 lb (0.45 kg) in this cupholder. Do not place hot liquids in this cupholder. Hot liquids can burn your child.

### **△ADVERTENCIA**

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 0.45 kg (1 lb.) en el portavasos. No coloque líquidos calientes en este portavasos. Los líquidos calientes pueden quemar al niño.

### **△MISE EN GARDE**

Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, éviter de déposer des articles pesant plus de 0,45 kg (1 lb) dans ce portegobelet. Ne pas verser de liquide chaud dans ce porte-gobelet. Les liquides chauds peuvent causer des brûlures à votre enfant.



1 Snap the "C" shaped end of the cup holder over the bar. A "Click" is heard when properly assembled.

Coloque a presión el extremo con forma de "C" del posavasos sobre la barra. Se oirá un "clic" cuando se coloca correctamente.

Presser l'extrémité en forme de « C » du portegobelet par-dessus la barre. Un « clic » se fera entendre si l'assemblage est correctement effectué.

1

3

To Install Batteries into *iBaby*<sup>™</sup> (select models)
- Para instalar las pilas en la charola para adultos *iBaby*<sup>™</sup> (modelos selectos)

- Installation des piles dans le plateau-parent iBaby (modèles sélectionnés)





Requires 4 "AAA" Batteries (Not Included).

ES: Requiere 4 Pilas "AAA" (No Incluídas).

FR: Exige des piles 4 "AAA" (Non Comprises).

Use a Phillips screwdriver to remove the battery door.

**ES:** Use un destornillador phillips para desatornillar la puerta de la batería.

FR: À l'aide d'un tournevis Phillips, retirez la petite trappe de pile.

Place batteries in the compartment following polararity directions.

**ES:** Sitúe las baterías en el compartimiento como se muestra.

FR: Disposez les piles à l'intérieur du compartiment comme illustré.

Screw the battery door back onto the unit.

**ES:** Atornille de nuevo la portezuela de las baterías.

**FR:** Vissez la trappe de pile de nouveau sur l'unité.

#### To Attach Parent Tray - Para instalar la charola para adultos - Pour attacher le plateau de l'adulte

To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not place more than 3 lbs (1.36 kg) in this tray. Do not place hot liquids in this tray. Hot liquids can burn your child.

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 1.36 kg (3 lb.) en esta bandeja. No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Los líquidos calientes pueden quemar al niño.

Pour éviter que la poussette devi-enne instable ou ne bascule, éviter enne instable ou ne bascure, cynol de déposer des articles pesant plus de 1,36 kg (3 lb) sur ce plateau. Ne pas déposer de liquide chaud sur ce plateau. Les liquides chauds con la company de la comp peuvent causer des brûlures à votre enfant.



Align tray holes with posts near handle and snap on.

**ES**: Alinée los hovos de la charola con los postes del mango y asegúrela.

FR: Aligner les perforations du plateau avec les tiges situées à proximité de la poignée et enclencher.

TO REMOVE, pull each side out and up. For cleaning, parent tray is top rack dishwasher safe.

ES: PARA DESMONTAR LA CHAROLA, tire hacia arriba v hacia afuera a ambos lados de la charola. Puede lavarse en lavadora de platos.

FR: POUR L'ENLEVER: aire glisser chaque côté du plateau vers le haut. Pour le nettoyer, le mettre dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Install *iBaby*<sup>™</sup> Sound System (select models) - Para situar la charola para adultos *iBaby*<sup>™</sup> (modelos selectos) - Fixer le plateau-parent *iBaby*<sup>™</sup> (modèles sélectionnés)

### **△WARNING**

- Loud volume can damage your child's hearing. When turning on music, gradually adjust the volume to a comfortable listening level so child is not startled.
- Do not turn the iPod Dok upside down, unless the Dok is closed and latched position. iPod could fall out.

### **△ADVERTENCIA**

- Si el volumen está demasiado alto, puede dañar los oídos de su bebé. Cuando conecte la música, ajuste el volumen gradualmente hasta un nivel confortable, de manera que su bebé no se asuste.
- No coloque la base del iPod al revés, a menos que la base esté cerrada y en posición asegurada. El iPod podría caerse.
- I∆MISE EN GARDE
- Les sons forts peuvent endommager l'ouie de votre enfant. En allumant l'appareil de musique, ajustez gradu ellement le volume à une écoute agréable pour éviter de surprendre l'enfant.
- Ne pas inverser la station d'accueil du iPod sauf si elle est en position fermée et verrouillée. Le iPod pourrait tomber.



To attach *iBaby*™, align device over center compartment of *iBaby*™ parent tray. Push down to snap into place.

ES: Para instalar el dispositivo iBaby™ sobre el compartimiento del centro de iBaby™ Charola para adultos, empuje hacia abajo hasta abrochar a presión.

FR: Pour fixer l'appareil iBaby™, alignez les trous du plateau aux montants sur la poignée et fixez-le en place.



To remove *iBaby*<sup>™</sup>, with one hand depress button on rear of device and lift device up with other hand.

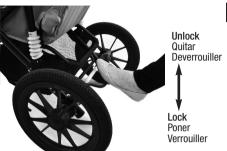
ES: Para quitar iBaby™ con una sola mano, mantenga presionado el botón en la parte posterior del dispositivo y levante el dispositivo hacia arriba con la otra mano.

FR: Pour retirer l'appareil *iBaby*™, remontez chaque côté vers le haut et faites-le sortir.

2

# HOW TO PROPERLY USE YOUR NEW STROLLER CÓMO USAR SU NUEVO CARRIOLA CORRECTAMENTE INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE NOUVELLE POUSSETTE

#### To Operate Foot Brake - Para operar el freno de pie - Fonctionnement du frein à pied



**10 LOCK BRAKE:** Push 1-Touch brake bar down to lock wheels.

**ES: PARA PONER EL FRENO:** Presione la barra del freno una vez hacia abajo para frenar las ruedas.

FR: VERROUILLAGE DU FREIN: Poussez le frein mécanique à une touche vers le bas pour verrouiller les roues.

**TO UNLOCK BRAKE:** Lift up on brake bar.

ES: PARA QUITAR EL FRENO: Eleve la barra del freno.

**FR: DÉVERROUILLAGE DU FREIN:** Soulevez le frein mécanique.

To Secure Child In Stroller - Para asegurar al niño en la carriola - Pour attacher l'enfant dans la poussette

## **△WARNING**

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point harness restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

### **I**∧ADVFRTFNCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturónes. No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.

### **△MISE EN GARDE**

Pour eviter que l'enfant ne se blesse grievement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture. N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.



Lock foot brake to keep stroller from rolling.

**ES:** Asegure le freno de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

**FR:** Verrouiller le frein à pied pour éviter de perdre le contrôle de la poussette.

Place child in stroller.

ES: Siente al niño en la carriola.

FR: Placer l'enfant dans la poussette.

3



Hook shoulder straps to waist belt.

ES: Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

FR: Fixer les sangles passant aux épaules à la ceinture (à la taille).

To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

ES: Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para segurar el niño.

FR: Pour fermer les boucles de la ceinture de sécurité, les attacher ensemble. S'assurer que les deux boucles sont bien fermées pour garantir la sécurité de l'enfant.

To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

**ES:** Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

FR: Pour libérer les boucles de la ceinture de sécurité appuyer sur les attaches.

6

Adjust Restraint System Harness Ajuste con segurida el sistema de cinturones Ajuster le harnais de la ceinture de sécurité 6 For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

ES: Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

FR: Pour un bon réglage, ajuster les sangles passant aux épaules et la ceinture, selon le schéma si-contre.

### To Recline Seat - Para reclinar el asiento - Pour incliner le siege

## **△WARNING**

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller.

### **△ADVERTENCIA**

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño adentro.

### **△MISE EN GARDE**

Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette.





To recline seat back, loosen belt.

ES: Para reclinar el asiento, suelte el cinturón.

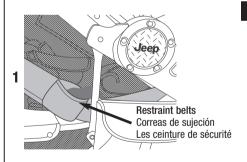
FR: Pour incliner le siège, désserrer la ceinture.

7 To raise seat back, tighten belt.

ES: Para subir el asiento, apriete el cinturón.

FR: Pour le remonter, serrer la ceinture.

# Car Seat Restraint Storage - Almacenaje restringido de silla para autos - Rangement du harnais de siège auto



Restraint belts for the infant car seat are located in the small pockets on each side of the stroller seat.

ES: Los cinturones de seguridad del asiento para auto se encuentran en los bolsillos pequeños de cada lado del asiento de la carriola.

FR: Les ceintures de sécurité pour le siège auto nourrisson sont rouges et se trouvent dans les petites poches de chaque côté du siège.

**CAUTION:** When not using your infant car seat restraint belts, store them inside pocket. Failure to store restraint belts may cause strangulation.

ES: PRECAUCIÓN: Cuando no se usen, guarde los cinturones de seguridad en los bolsillos. Si no los guarda puede haber peligro de estrangulación correas de sujeción.

FR: ATTENTION: Lorsque vous n'utilisez pas les ceintures de sécurité du siège auto, les ranger dans la poche. En ne les rangeant pas, vous exposez votre enfant à un risque de strangulation.

### To Install Car Seat - Para instalar la silla para autos - Installation du siège auto

When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the infant car seat with the car seat harness. Refer to infant car seat instructions for proper adjustment.

Al usar este producto, evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. El niño debe estar asegurado en el asiento. Use siempre el cinturón. Consulte las instrucciones del asiento de bebé para auto para aiustario adecuadamente.

### WARNING ADVERTENCIA AMISE EN GARDE

Lorsque vous utilisez ce produit. l'enfant doit être bien attaché dans le siège auto avec le harnais de celui-ci pour éviter qu'il ne tombe ou ne glisse et ne se blesse grièvement. Se reporter au manuel du siège pour une fixation correcte.

# WARNING

Do not use this stroller for jogging with an infant car seat. Use this stroller with an infant car seat until child can sit up unassisted

### ADVERTENCIA

No use esta carriola para trotar con un asiento infantil para automóviles. Use con un asiento infantil para automóviles hasta que el niño pueda sentarse sin avuda.

Ne pas utiliser la poussette pour faire de la course alors que l'enfant est dans le siège d'auto. Utilisez cette poussette avec un siège de voiture infantile jusqu'à ce que l'enfant puisse s'asseoir vers le haut sans aide.

Below is a list of car seats that will fit on the J is for Jeep. Wrangler Sport. If your infant car seat is not one of the models listed below. DO NOT use your infant

car seat with this stroller. Other infant car seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.

Please vist www.kolcraft.com for latest list of compatible infant car seats.

- -Baby Trend® Flex-Loc
- -Baby Trend® EZ Flex-Loc
- -Baby Trend® Latch-Loc
- -Britax® Chaperone
- -Chicco® Key Fit
- -Chicco® Kev Fit 30
- -Cosco® First Ride DX
- -Cosco® Starter
- -Graco® Safe Seat
- -Graco® Snug Ride® Infant
- -Graco® Snug Ride® 30
- -Graco® Snug Ride® 32
- -Graco® Snug Ride® 35
- -Peg Pérego® Primo Viaggio
- -Peg Pérego® Primo Viaggio SIP
- -Peg Pérego® Primo Viaggio SIP 30/30
- -Safety 1st® Designer® 22
- -Safety 1st® onBoard™ 35 -Safety 1st® onBoard™ 35 Air

Abajo hay una lista de los asientos para auto que se aiustan en J is for Jeep Wrangler Sport. Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores. NO USE este asiento infantil para auto en la parte trasera de esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se aiustarán correctamente v pueden causar lesiones graves a su niño. Por favor visita www.kolcraft.com para la última lista de asientos de auto para niños compatibles.

Vous trouverez ci-dessous une liste de sièges auto qui s'ajustent au transporteur à trois roues du J is for Jeep. Wrangler Sport. Si le modèle de siège d'auto de votre bébé ne figure pas sur la liste. NE PAS l'utiliser avec cette poussette. Tout autre modèle de siège d'auto pour bébé ne serait pas totalement conforme et pourrait causer des blessures graves à votre bébé. Veuillez visiter www.kolcraft.com pour la dernière liste de sièges d'auto infantiles compatibles.

Lock foot brake to keep stroller from rolling.

**ES:** Asegure le freno de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

FR: Verrouiller le frein à pied pour éviter de perdre le contrôle de la poussette.

Recline stroller seat, push canopy back and remove child cup holder.

**ES:** Recline el asiento de la carriola, empuie el toldo hacia atrás v quite el portavasos infantil.

FR: Incliner le siège de la poussette, pousser l'auvent vers l'arrière puis retirer le porte-gobelet pour enfant.





Place car seat in seating area of stroller so that child is facing handle of stroller. Make sure the car seat is resting against front bar and that the car seat is level. Your child's head should be slightly above their knees. Do not let infant car seat sit on top of bar.

NOTE: Your infant car seat may have a level indicator. It is not necessary for use with this stroller and the indicator may fall outside the recommended area. The level indicator is for use while the infant car seat is in an automobile.

ES: Coloque el asiento de auto en el areá del asiento de la carriola de forma que el niño esté de frente al mango de la carriola. Asegure que el asiento de auto esté descansando contra la charola y que se encuentre nivelado. La cabeza de su niño debe estar un poco más alta que las rodillas. No permita que el asiento del bebé para automóviles quede encima de la bandeja. NOTA: puede que su asiento infantil para auto tenga un indicador de nivel. No es necesario utilizarlo con esta carriola y el indicador puede estar fuera del área recomendada. El indicador de nivel se utiliza mientras el asiento infantil para auto está en un automóvil.

FR: Déposez le siège auto dans l'espace prévu à cette fin sur le transporteur de telle sorte que l'enfant soit installé face à la poignée du transporteur. Assurezvous que le siège auto s'appuie sur la tablette avant et qu'il est bien de niveau. La tête de votre enfant devrait dépasser légèrement la hauteur de ses genoux. Ne laissez pas reposer le siège d'auto pour enfant sur le dessus de la tablette.

**REMARQUE:** Le siège auto de votre bébé peut être muni d'un indicateur de niveau. L'indicateur de niveau est à utiliser lorsque le siège d'auto pour bébé est placé dans une automobile.

Thread infant car seat restraint belts located in the side pockets outside the stroller frame and through the clips on the top of the car seat.

**NOTE**: Some car seats do not have clips. Secure belt over lowest point of car seat.

ES: Pase los cinturones del asiento infantil de seguridad localizados en las bolsas laterales en la parte externa de la estructura de la carriola y a través de los sujetadores que se encuentran encima del asiento del auto.

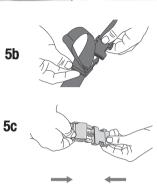
NOTA: Peg Perego no tiene clips. Asegure el cinturón sobre el punto más bajo del asiento de auto.

FR: Visser les courroies de maintien du siège d'auto pour enfant dans les pochettes situées à l'extérieur du châssis de la poussette et dans les brides situées sur le dessus du siège d'auto.

**REMARQUE:** Certains sièges auto bébé ne sont pas munis d'agrafes. Fixez la ceinture au-dessus du niveau le plus bas du siège auto.

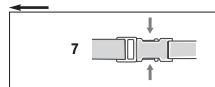






5c

- a) Tighten belt as much as you can to secure infant
  - b) To fasten car seat restraint belts open up loop of the restraint belt. Adjust belt until the buckles almost touch.
  - c) Pull end tab of restraint belt to set. Push buckles together to secure.
  - ES: a) Apriete el cinturón lo más fuerte posible para asegurar el asiento de auto.
  - b) Para abrochar los cinturones del asiento de auto, abrá el lazo del cinturón de ajuste. Ajuste el cinturón hasta que las hebillas casi se toquen.
  - c) Estire de la lengueta del final de ajuste en el cinturón para ajutarla. Estire de las hebillas para asegurar.
  - FR: a) Serrer la ceinture au maximum pour attacher le siège auto.
  - b) Pour fixer les ceintures de maintien du siège auto, ouvrez la loupe de la ceinture de maintien. Ajustez la ceinture jusqu'à ce que les boucles viennent presque à se toucher.
  - c) Tirez sur le tirant à l'extrémité de la ceinture de maintien pour la tenir en place. Poussez les boucles l'une dans l'autre pour les fixer solidement.
- To ensure your infant car seat is secure, pull up on shell of car seat by child's feet. infant car seat should not move more than 1/4 of an inch. If it becomes loose, repeat Step 5. DO NOT use this product with your infant car seat if it moves more than 1/4". Serious injury or death may result from poor installation.
  - ES: Para asegurar que su asiento de auto está bien instalado, jale el asiento de auto hacia arriba por la base, cerca de los pies del niño. El asiento no debe tener más de ¼ de pulgada (½ cm.) de juego. Si se afloja, repita el paso 5. NO USE este producto con su asiento de auto para niño si tiene más de ½ cm. de juego. Una mala instalación puede causar lesiones serias y hasta la muerte.
  - FR: Pour vous assurer que votre siège auto est bien en place, tirer sur la base du siège, aux pieds de l'enfant. Le siège ne doit pas bouger de plus d'un 1/2 cm. S'il se désserre, répéter l'étape 5. NE PAS utiliser ce produit avec le siège auto si celui-ci bouge de plus d'1/2 cm. Une mauvaise installation risque d'entraîner des blessures ou un accident mortel.



7

To unsnap Restraint Belt - press tabs.

ES: Para desabrochar la hebilla del cinturón del asiento, presione las lengüetas.

FR: Pour défaire la courroie de maintien, appuyez sur les tirants.

### To Operate Swivel Wheel Lock - Para asegurar la rueda giratoria - Actionner le blocage de roue orientable



LOCK FRONT SWIVEL: Adjust front wheel so that wheel is straight and lock is behind the wheel. Push lock to right and rotate wheel until you hear a 'click' and wheel is in locked position.

We recommend that you always lock the front wheel in the forward-facing (locked) mode when jogging to provide increased stability and control.

ES: ASEGURAR LA RUEDA: Ajuste la rueda delantera para que quede recta y el seguro quede detrás de la rueda. Empuje el seguro hacia la derecha y gire la rueda hasta que escuche un "clic" y la rueda quede bloqueada en su lugar.

Le recomendamos que siempre bloquee la rueda delantera en el modo hacia adelante (bloqueada) cuando salga a correr para tener más estabilidad y control.

FR: VERROUILLAGE PIVOT AVANT: Positionner la roue avant de manière à ce que la roue soit droite et que le verrou soit positionner vers l'arrière de la roue. Pousser le verrou vers la droite et tourner la roue jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre et que la roue soit verrouillée.

Nous vous recommandons de toujours verrouiller les roues avant au mode face à la route (verrouillées) pour le jogging pour permettre une plus grande stabilité et un meilleur contrôle.

**2 UNLOCK FRONT SWIVEL:** Push lock in opposite direction until you hear a 'click'.

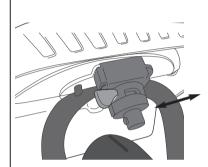
ES: LIBERAR LA RUEDA: Push lock in opposite direction until you hear a 'click'.

FR: DÉVERROUILLAGE PIVOT AVANT: Pousser le verrou vers la direction opposée jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.

NOTE: On rough surfaces, lock the wheel to keep straight. On smooth surfaces, unlock to allow the wheel to swivel.

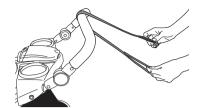
ES: NOTA: En las superficies ásperas, asegure la rueda para mantenerla recta. En las superficies lisas, libérelas para que pueda girar.

FR: REMARQUE: Sur surface inégale, verrouiller la roue pour la garder droite. Sur des surfaces plates, déverrouiller pour libérer la roue pivotante.



### To Attach the Tether - Para colocar la correa - Pour fixer la sangle

1



Lay the tether strap over the cushioned handle so that both ends are hanging with equal lengths.

ES: Colóquela sobre la manija acolchonada de manera que las partes colgantes de ambos extremos tengan la misma medida.

FR: Déposer la sangle sur la poignée rembourrée de manière à ce que les deux extrémités suspendues soient d'égales longueurs.



2 Choose one side and loop it through the other loop around the handle.

ES: Elija uno de los lados y enróllelo hasta el otro ojal alrededor de la manija.

FR: Choisir un côté et l'enrouler dans l'autre boucle autour de la poignée.



Pull tight and the tether will then cinch down. The tether is ready and installed once cinched down.

ES: Al ajustarla fuertemente, la correa presionará hacia abajo. Una vez que se ciña, la correa estará lista y bien colocada.

FR: Tirer fermement pour que le sangle se fixe. La sangle est prête à utiliser et installée une fois bien fixée.

# **To Properly Use the Tether** - Para usar adecuadamente la correa de seguridad - Pour employer correctement la cable





Always attach tether around your wrist when using jogging stroller, so that the stroller will not roll away from you.

ES: Sitúe siempre la correa alrededor de su muñeca cuando esté utilizando la carriola de trotar para que la carriola no se deslice delante de usted.

FR: Enroulez toujours un cable d'attache autour de votre poignet lorsque vous utilisez la poussette de jogging pour éviter que la poussette ne s'éloigne de vous.

### To Operate iBaby™ (select models) - Para hacer funcionar el iBaby™ (modelos selectos) - Fonctionnement du système de son iBaby™ (modèles sélectionnés)



Connect the *iBaby*" plug to the headphone jack of your personal sound system (iPod®", iPhone®" or MP3 player).

ES: Conecte el enchufe al tomacorriente de los auriculares de su sistema de audio personal (iPod®", iPhone®" o reproductor de MP3).

FR: Branchez la fiche à la prise pour écouteurs de votre système de son personnel (iPod<sup>®</sup>", iPhone<sup>®</sup>"ou lecteur MP3).



Turn on *iBaby*<sup>\*\*</sup> by locating the power button as shown. A red light will indicate that the power is on. To avoid startling your child, adjust volume on your personal sound system to its lowest level. Turn on your personal sound system and slowly increase volume to a comfortable listening level for you and your child.

ES: Encienda iBaby™ localizando el botón de encendido como se muestra. Una luz roja indicará que está encendido. Para evitar asustar al niño, ajuste el volumen de su sistema personal de sonido a su nivel más bajo. Conecte su sistema personal de sonido y aumente lentamente el volumen a un nivel de escucha cómodo para usted y su niño.

NOTA: Si el sonido se corta o suena distorsionado, compruebe el nivel de las baterías de su sistema de sonido personal. Si los niveles de las baterías son normales pero el sonido continúa distorsionado, cambie las baterías de iBaby™. NO deje iBaby™ en un automovil caliente o fuera en la lluvia. Para algunos sistemas de sonido personales, es posible que se requiera un adaptador de conexión aparte. Consulte a su fabricante para obtener información adicional.

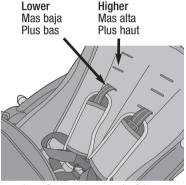
FR: Mettez le système iBaby™ en marche au moyen du bouton d'allumage comme illustré. Pour éviter de surprendre votre enfant, ajustez le volume de votre chaîne audio personnelle à son plus bas volume. Allumez votre chaîne audio personnelle et augmentez le volume doucementpour obtenir une écoute acceptable tant pour l'enfant que pour vous. REMARQUE: Si le son est coupé ou devient déformé, examinez le niveau de fonctionnement des piles de votre chaîne audio personnelle. Si le niveau de fonctionnement des piles est correct et que le son demeure coupé, remplacez les piles du système iBaby™. Pour quelques systèmes audio personnels, un adaptateur de prise distinct peut être requis. Consulter le fabricant pour obtenir plus d'information.

\*\*iPod® and iPhone® are registered trademark of Apple Computer, Inc. Apple Computer, Inc. is not associated with Kolcraft® Enterprises, Inc. or Jeep<sub>®</sub> and no approval by them is to be implied.

\*\*iPod® y iPhone® es una marca registrada de Apple Computer, Inc. Apple Computer, Inc. no están associadas con Kolcraft® Enterprises, Inc. o Jeep® y no debe suponerse que han aprobado el producto.

\*\*iPod® et iPhone® est une marque déposée d'Apple Computer, Inc. Apple Computer, Inc. n'est pas associé à Kolcraft® Enterprises, Inc., ou Jeep® et aucune approbation de leur part n'est sous-entendue,

# To Adjust Shoulder Strap Height - Para ajustar la altura de las cintas de los hombros - Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules



**NOTE:** For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

ES: NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por debajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posición más alta a medida que su hijo crece.

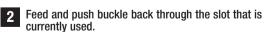
FR: REMARQUE: Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.



To readjust shoulder restraints, unbuckle shoulder strap from waist strap. Remove fabric shoulder sleeve.

ES: Para reajustar las restricciones de los hombros, afloje la cinta del hombro desde la cinta de la cintura. Quite el acolchado de género para hombros.

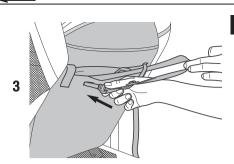
FR: Pour ajuster à nouveau les sangles de maintien d'épaule, débouclez la sangle d'épaule de la bride de maintien à la taille. Retirez le manchon d'épaule en tissu.

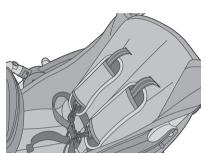


ES: Alimente y empuje la hebilla hacia atrás a través de la ranura que se está usando actualmente.

FR: Entrainez et poussez à nouveau la boucle à travers la fente actuelle.







On the back of the seat locate the slot for higher position and push buckle through slot as shown. Repeat for second side.

ES: En la parte posterior de la silla localice la ranura para lograr una posición más elevada y empuje la hebilla a través de la ranura como se muestra. Repita el mismo procedimiento con el segundo lado.

FR: Repérez la fente de réglage en position élevée située à l'arrière du siège; poussez la boucle à travers la fente comme illustré. Répétez l'opération l'autre côté.

Replace fabric shoulder sleeve and reattach shoulder strap to waist strap.

ES: Reubique el acolchado de género para hombros y reanexe la cinta del hombro a la cinta de la cintura.

FR: Replacez le manchon d'épaule en tissu et attachez à nouveau la sangle d'épaule à la courroie de la taille.

### To Adjust Handle - Para ajustar el asa - Régler la poignée



1 Press buttons on handle frame in with your thumbs and rotate handle up or down until you find your desired height.

**ES:** Pulse los botones en la estructura del asa con sus pulgares y gire el asa arriba o abajo hasta que encuentre la altura deseada.

FR: Avec le pouce, appuyez sur les boutons situés sur le cadre de la poignée vers l'intérieur et faites pivoter la poignée vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que vous obteniez la hauteur désirée.

### To Fold Stroller - Para plegar la carriola - Pliage de la poussette

1 Lock foot brake.

**ES:** Asegure el freno de pie.

FR: Verrouillage du frein à pied.

2 Recline seat.

ES: Recline el asiento.

FR: Inclinaison du siège.

4



3 Close canopy.

ES: Cierre el toldo.

FR: Fermeture de l'auvent.

Locate two trigger fold latches on frame below parent tray. Pull up latches on frame to fold.

ES: Localice el gatillo para plegar la estructura bajo la charola para padres. Jale los cierres en la estructura, para plegar.

**FR:** Repérez la pliure de déclenchement sur le chassis sous le plateau-parent. Tirez les taquets sur le chassis vers le haut pour plier la poussette.

6



5 Push stroller down to fold.

ES: Pliegue la carriola presionando hacia abajo.

FR: Pousser la poussette vers le bas pour la plier.

Engage locking latch.

ES: Ponga el seguro.

**FR:** Enclenchez le taquet de verrouillage.

#### **CARE & MAINTENANCE**

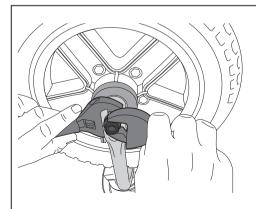
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer. If you have a flat air filled tire, you may use a standard bicycle tire repair kit or take it to a bicycle shop to be repaired (select models).
- Replace any damaged parts immediately.

#### **CUIDADO & MANTENINIENTO**

- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y aqua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Mantenga las ruedas a la presión recomendada según se especifica en la cara de la rueda.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante. Si se le poncha una llanta, puede usar un kit estándar de reparación de bicicletas o llevarlo a una tienda de bicicletas a que sea reparado. (modelos selectos)
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.

#### **ENTRETIEN & NETTOYAGE**

- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
- Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pourrait l'endommager.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
- Garder la pression des roues recommandée comme indiqué sur le flanc du pneu.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant. Si vous avez une crevaison, utilisez une trousse de réparation de pneu de bicyclette ordinaire ou apportez le pneu dégonflé à une boutique de cyclisme. (modèles sélectionnés)
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées.



- To Replace the Front Wheel, hold the black nut closest to the wheel fork in place with a wrench.
   Use a second wrench to loosen the silver-colored nut (on the same side). Repeat for other side.
- ES: Para Cambiar la rueda delantera, sostenga la tuerca negra más cercana a la horquilla de la rueda en su lugar con una llave inglesa. Use otra llave inglesa para aflojar la tuerca plateada (en el mismo lado). Repita estos pasos en el otro lado.
- FR: Pour remplacer la roue frontale, maintenez l'écrou noir le plus près possible de la fourche de la roue avec une clé. Utilisez la deuxième clé pour dévisser l'écrou de couleur argent (du même côté). Répétez pour l'autre côté.

#### **LIMITED WARRANTY**

Jeep<sub>⊚</sub> is a registered trademark of Chrysler Group LLC and is used under license by Kolcraft<sup>®</sup>. © Chrysler Group LLC 2012.

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

**Recall WEBSITE:** HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

#### PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted

If you have a question about your product, please have the following available when you call:

- Product model number
- Date of manufacturing

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat. Having this information ready will expedite your service call.

#### Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department

10832 NC Highway 211East

Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada

Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

fax: 910-944-3490

e-mail: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number:	Turn to page 32 to see a list of replacement parts and for ordering information
Date of Manufacture:	,
Date of Purchase:	

#### **GARANTÍA LIMITADA**

Jeep<sub>⊚</sub> es una marca registrada de Chrysler Group LLC y es utilizada, bajo licencia por Kolcraft<sup>®</sup>. © Chrysler Group LLC 2012.

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CON-SUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICU-LAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-910-944-9345 o envianos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com. Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

<u>SITIO DÉ WEB DE HACER VOLVER</u>: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

#### TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se pude volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Si tiene una pregunta acerca de su producto, por favor tenga lo siguiente disponible cuando llame:

- El número del modelo del product
- la fecha de la fabricación

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento.

#### Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department

10832 NC Highway 211East

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax: 910-944-3490

correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Número de Modelo/Estilo:	Vaya a la página 32 para ver la lista de repuestos para obtener información sobre pedidos
Fecha de fabricación:	
Fecha de compra:	

### **GARANTIE LIMITÉE**

Jeep<sub>⊚</sub> est une marque déposée de la Chrysler Group LLC et est utilisé sous licence par Kolcraft®. © Chrysler Group LLC 2012.

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'A LA REPARATION OU AU REM-PLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour Etats-Unis et le Canada et au1-910-944-9345 en dehors des Etats-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@kolcraft.com. En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

<u>SITE WEB DE RAPPEL DE PRODÚITS:</u> GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

#### FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contacteznous avant de retourner un de nos articles au magasin. Une fois retourné, l'article ne peut être revendu. Les matériaux et l'énergie utilisés pour sa fabrication ont alors été gaspillés.

Pour toute question au sujet de votre produit, veuillez avoir en main les articles suivants lors de votre appel :

Numéro de modèle du produit

courriel: customerservice@kolcraft.com

Date de fabrication

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège.

#### Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Servicé Department

10832 NC Highway 211East

Aberdeen, NČ 28315

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-910-944-9345 à l'extérieur des États-Unis et du Canada. Heure de New York, de 8h00 à 18h45 du lundi au jeudi, de 8h00 à 15h30 le vendredi

fax: 910-944-3490

	Consulter la page 32 pour connaître la
Numéro du modèle:	liste des pièces de rechange et
	comment commander ces pièces.
Date de fabrication:	

Consumer Service: 1.800.453.7673

www.kolcraft.com/jeep

Date d'achat:

# REPLACEMENT PARTS LIST - LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

#### TO ORDER PARTS:

- 1-800-453-7673 in U.S.A. & Canada
   1-910-944-9345 outside U.S.A. & Canada
- Visit "Order Replacement Parts" page on <u>www.kolcraft.com</u>
- Email customerservice@kolcraft.com

#### PARA PEDIR REPUESTOS:

- Llame al 1-800-453-7673 en EE. UU. y Canadá, y al 1-910-944-9345 fuera de EE. UU. y Canadá
- Visite la página "Pedir repuestos" en www.kolcraft.com
- Envíe un correo electrónico a customerservice@kolcraft.com

#### POUR COMMANDES DES PIÈCES:

- Appeler au numéro 1-800-453-7673 pour les É.U. et au Canada ou au 1-910-944-9345 pour l'extérieur des E.-U. et du Canada
- Visiter le site www.kolcraft.com et cliquer sous « Order Replacement Parts » pour commander des pièces.
- Par courriel à l'adresse : customerservice@kolcraft.com



\$13.00 Rear Wheel - Air Filled Rueda trasera - aire llenó Roue arrière - l'air a rempli



\$10.00 Front Wheel - Air Filled Rueda delantera - aire llenó Roue avant - l'air a rempli



\$7.00
Front Leg Tube
Tubo de la pata delantera
Tube avant de jambe



\$12.00 Footrest Reposapiés Repose-pied



\$5.00 Fork Horca Fourchette



\$5.00 Cupholder Soporte de vaso Porte-gobelet



\$12.00 iBaby™ Parent Tray iBaby™ Charola para adultos iBaby™ Plateau de l'adulte



\$13.00 Front Bar Barra frontal Barre avant



\$8.00 iBaby™



\$5.00 **Tether** Correa Sangle d'attache

Free / Gratis / Libre Washers, Cotter Pins, Screws & Hub Caps Arandela, pasador, tornillos y tapón del cubo Rondelle, goupilles, vis et chapeau de moyeu